

Journals

No. 235A

Tuesday, June 23, 2015

Journaux

N^o 235A

Le mardi 23 juin 2015

Pursuant to Standing Order 28(5), the Speaker caused to be published the following messages:

MESSAGES FROM THE SENATE

Pursuant to Standing Order 32(1.1), messages received from the Senate were deposited with the Clerk of the House earlier today as follows:

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-627, An Act to amend the Railway Safety Act (safety of persons and property), without amendment;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-59, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 21, 2015 and other measures, without amendment;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-586, An Act to amend the Canada Elections Act and the Parliament of Canada Act (candidacy and caucus reforms), without amendment;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-61, An Act to amend the Canada National Marine Conservation Areas Act, without amendment;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-64, An Act to amend the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act, without amendment;

— ORDERED: That a message be sent to the House of Commons to acquaint that House that the Senate has passed Bill C-72, An Act to amend the Canada National Parks Act, without amendment.

ROYAL ASSENT

A message was received informing the Commons that on June 23, 2015, at 4:13 p.m., His Excellency the Governor General signified Royal Assent by written declaration to the following Bills:

Conformément à l'article 28(5) du Règlement, le Président fait paraître les messages suivants :

MESSAGES DU SÉNAT

Conformément à l'article 32(1.1) du Règlement, des messages reçus du Sénat sont déposés auprès de la Greffière de la Chambre plus tôt aujourd'hui comme suit :

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-627, Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire (sécurité des personnes et des biens), sans amendement;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-59, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 21 avril 2015 et mettant en oeuvre d'autres mesures, sans amendement;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-586, Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi sur le Parlement du Canada (réformes visant les candidatures et les groupes parlementaires), sans amendement;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-61, Loi modifiant la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada, sans amendement;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-64, Loi modifiant la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, sans amendement;

— ORDONNÉ : Qu'un message soit transmis à la Chambre des communes pour l'informer que le Sénat a adopté le projet de loi C-72, Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada, sans amendement.

SANCTION ROYALE

Un message est reçu avisant les Communes que, le 23 juin 2015, à 16 h 13, Son Excellence le Gouverneur général a octroyé la sanction royale par déclaration écrite aux projets de loi suivants :

Bill C-35, An Act to amend the Criminal Code (law enforcement animals, military animals and service animals) — Chapter No. 34;

Bill C-627, An Act to amend the Railway Safety Act (safety of persons and property) — Chapter No. 35;

Bill C-59, An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on April 21, 2015 and other measures — Chapter No. 36;

Bill C-586, An Act to amend the Canada Elections Act and the Parliament of Canada Act (candidacy and caucus reforms) — Chapter No. 37;

Bill C-61, An Act to amend the Canada National Marine Conservation Areas Act — Chapter No. 38;

Bill C-64, An Act to amend the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act — Chapter No. 39;

Bill C-72, An Act to amend the Canada National Parks Act — Chapter No. 40.

Projet de loi C-35, Loi modifiant le Code criminel (animaux d'assistance policière, animaux d'assistance militaire et animaux d'assistance) — Chapitre n° 34;

Projet de loi C-627, Loi modifiant la Loi sur la sécurité ferroviaire (sécurité des personnes et des biens) — Chapitre n° 35;

Projet de loi C-59, Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 21 avril 2015 et mettant en oeuvre d'autres mesures — Chapitre n° 36;

Projet de loi C-586, Loi modifiant la Loi électorale du Canada et la Loi sur le Parlement du Canada (réformes visant les candidatures et les groupes parlementaires) — Chapitre n° 37;

Projet de loi C-61, Loi modifiant la Loi sur les aires marines nationales de conservation du Canada — Chapitre n° 38;

Projet de loi C-64, Loi modifiant la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada — Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers — Chapitre n° 39;

Projet de loi C-72, Loi modifiant la Loi sur les parcs nationaux du Canada — Chapitre n° 40.